

SENTENCE/QUESTION COMPREHENSION

*Read the English statement or question and choose the Choctaw sentence or question that is the correct translation.*

1. This is my house and that is your yellow house.

Ilvppvt a chukka mikma yvmmvt chi chukka lakna.

Ilvppvt a chukka tohbi mikma yvmmvt chi chukka lakna.

2. I am going to school tomorrow.

Onnakma holisso hochefo la chi.

Onnakma holisso apisa ia la chi.

3. Those ten yellow birds ate the seeds.

Hushi lakna hvta pokkoli mvt nihi vpa tuk.

Hushi lakna pokkoli mvt nihi vpa tuk.

4. When is your mother coming home?

Katimikma chishki yvt chukka falamvt vla chi?

Katimikma svshki yvt a chukka falamvt vla chi?

5. We (all) are hungry.

Hvchi hohchvffo fehna.

Hvpi hohchvffo.

6. What do you want to do?

Nanta katiohmi chi bvanna?

Nanta katiohmi bvanna tuk?

7. That old dog returned.

Ofi sipokni mvt falama tuk.

Ofi sipokni mvt falama tuk.

8. We want meat and bread.

Nipi shila micha palvska bvanna.

Nipi micha palvska pi bvanna.